

1919-09-27

SENDER

Joakim Skovgaard

RECIPIENT

Emil Hannover

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Archive:
Den Hirschsprungeske Samling

TRANSCRIPTION

Foroven med blyant med Emil Hannovers hånd: Skovgaard

Rosenvænget 27 – 9 – 1919

Kjære Direktør E. Hannover!

Idag så jeg et bord, så ejendommeligt, og af så smukt franskt snedkerarbejde, husker jeg ret fra 1830, så jeg synes jeg må gøre Dem opmærksom på det. Det står til salg for 10,000 francs, som jo er en pæn sum, men når man ser det, begriber man, hvad det har kostet at lave.

Det er rigt indlagt i forskelligt træ og de fineste dele er indlagt bronze. Der er nydeligt udskårne blade o. a., Alt fineste snedkerarbejde fra ende til anden. Man kan tage pladen af, og klappe tre ben ned, som så bærer den. Midtersøjlen kan så skrues op ved en mekanisme, så den bliver mere end dobbelt så høj; og 4 klapper kan lægges ud, hvorpå 4 nodestole kan

[2]

anbringes. Disse tages ud af søjlen neden under. Ved at trykke på nogle knapper, får man 3 skuffer i foden til at åbne sig.

Den kunstneriske side af sagen synes mig ikke at stå på højde med den håndværksmæssige, men denne er så vidt jeg forstår mig på det også fuldendt. Men de ved at vurdere det, bedre end jeg, i alle retninger
Med venlig hilsen

Deres

Joakim Skovgaard

Det ses hos snedker Fischer

Skjoldsgade 5 over gaarden [!]

Telefon Øbro 3320 for om De vil

ringe og være sikker på at træffe ham selv.

Rosenvænget 27-9-1919

Shoogvaad

Kære Direktør E. Hannover!

I dag så jeg et bord, så ijsendommeligt,
og af så smukt fransk smedkerarbejde,
hvor jeg var fra 1830, så jeg synes jeg må
gøre Dem opmærksom på det. Det står
til salg for 10,000 francs, som jo er en
røn sum, men når man ser det, begriber
man, hvad det har kostet at lave.

Det er rigt indlagt; for eksempel træ og de
fineste dele er indlagt bronze. Der er meget
udskårne blade o. s. v., alt fineste smed-
kerarbejde fra ende til anden. Man kan
tage pladen af, og klappe tre ben ned,
som så bærer den. Måterbjelen kan
så skrues op ved en mekanisme, så den
bliver mere end dobbelt så høj, og 4 klapper
kan lægges ud, hvorpå 4 nodestole kan

anbringes. Disse tages ud af søjlen neden
under. Ved at trykke på nogle knapper, får
man 3 skuffer i foden til at åbne sig.

Den kunstneriske ordre af søgen synes mig
ikke at stå på højde med den håndværks-
mæssige, men denne er så værdt at forstå
mig på det også fuldstændt. Men De ved
at vurdere det, bedre end jeg, i alle retninger.

Med venlig hilsen Deres

Joachim Krøgaard

Det ses hos snedker Fischer

Skjoldsgade 5 over gården
telefon Oslo 3320 for om De vil
ringe og være interesseret at træffe ham selv.